

**HE**  
HYDRO-ELEKTRA

HYDRO-ELEKTRA

- *Urządzenia dla górnictwa i przemysłu*
- *Devices for mining industry*
- *井下作业机械零配件*
- *Thiết bị ngành công nghiệp khai khoáng*





*Szanowni Państwo,*



Firma **HYDRO-ELEKTRA** powstała w Polsce i od 2008 roku specjalizuje się w:

- Produkcji zespołów pompowych do układów zraszania maszyn górniczych,
- produkcji zespołów pompowych do zasilania układów hydrauliki siłowej (emulsyjnej),
- produkcji zespołów pompowych i armatury wysokociśnieniowej do prób hydrostatycznych i hydrodynamicznych,
- produkcji filtrów rewersyjnych i przetączalnych do wody i emulsji,
- produkcji maszyn dla szeroko pojętego budownictwa podziemnego,
- doborze i dostawach armatury wysokociśnieniowej tj. filtry, hydroakumulatory, filtro-dozowniki, rozdzielacze, zawory,
- dostawach aparatury, podzespołów obwodów sterowania i czujników do stref zagrożonych wybuchem (EX-proof w przemyśle górniczym),
- doradztwie projektowo - technicznego i modernizacji maszyn.

Współpracujemy z firmą URACA GmbH, Bad Urach, Niemcy będącą dostawcą pomp wysokociśnieniowych dla naszych urządzeń. Pozwala to zaproponować naszym klientom rozwiązania kompleksowe najwyższej jakości i w konkurencyjnych cenach, przygotowane w/g indywidualnych potrzeb klienta.

Mamy nadzieję, że będziemy dla Państwa interesującym partnerem, czego efektem będą korzyści i satysfakcja dla obu stron.

Zapraszamy do współpracy,  
**Adrian Lobermajer** – właściciel



*Dear Sirs*

**HYDRO-ELEKTRA** company was set up in Poland and from 2008 deals in:

- production of pump units for underground spraying systems,
- production of pump systems for water and oil-in water hydraulics,
- delivery of pumps and stations for hydrostatic and hydrodynamic tests,
- water and oil-in-water emulsion hydraulics (plunger pumps, hydraulic filters, hydraulic filters - dispensers, valves and fittings),
- electrical engineering and electronics for Ex zones (mainly/principally for mining industry),
- production and support for reverse filters and filters joinable for water and emulsions,
- production and support of machines for underground construction business,
- project and technical advisory for mechanical upgrades.

We are undertaking activities in terms of marketing, sales and post-sale service of URACA GmbH Bad Urach/Germany products eg. pumps.

The direct cooperation of high-pressure pumps supplier allows us to offer the comprehensive solutions, made-to-order, according to individual needs and of the highest standards, at competitive price.

We strongly believe that we will be your reliable partner, and it will lead to benefits and satisfaction for both parties.

We invite you for cooperation.  
**Adrian Lobermajer** – the Owner





尊敬的各位,

**HYDRO-ELEKTRA** 公司于2008年在波兰成立,专业生产以下产品并提供相关服务:

- 地下喷淋系统的水泵装置
- 水/水油(乳)液压机械的零配件及装置
- 用于水静力及水动力测试的高压零配件
- 可水油/水乳转换的过滤器
- 大部分地下工程所需的设备和器械
- 多种高压设备和配送服务,例如:活塞泵·液压过滤器·液压过滤器-分液器·阀门和管件
- 电子防爆设备(主要用于采矿业等高危领域)·传感器·控制元件的供货配送服务
- 在高科技及现代化机械项目上的专家指导与顾问

我们与位于德国巴特乌拉赫的 **URACA GmbH** 公司在产品销售·市场经营及售后服务等方面合作·多年的合作经验使我们能够为客户提供广泛且优秀的技术指导·切实从客户需求出发·且价格公道·

我们相信能够成为您可信赖的合作伙伴·客户的满意和愉快的合作体验是我们公司的卓越追求·

期待与您的洽谈·

**Adrian Lobermajer** – 公司代表



Thưa các ông bà

Công ty **HYDRO-ELEKTRA** được thành lập năm 2008 tại Ba Lan hoạt động trong các lĩnh vực:

- Sản xuất máy bơm cho hệ thống phun nước ngầm.
- Sản xuất hệ thống bơm thủy lực cho nước và nhũ tương dầu trong nước.
- Cung cấp máy bơm và trạm bơm thủy lực và và kiểm tra thủy lực.
- thiết bị thủy lực cho nước và nhũ tương dầu trong nước (máy bơm thổi đẩy, bộ lọc thủy lực, lọc thủy lực phân phối, van tiết lưu và ống nối).
- kỹ thuật điện và điện tử cho khu vực nguy hiểm dễ cháy nổ (chủ yếu trong ngành công nghiệp khai khoáng).
- Sản xuất và bảo dưỡng hệ thống lọc đổi chiều và bộ lọc sử dụng cho nước và nhũ tương.
- Sản xuất và bảo dưỡng máy móc cho các loại công trình xây dựng ngầm.
- Tư vấn dự án và kỹ thuật nhằm nâng cấp máy móc.

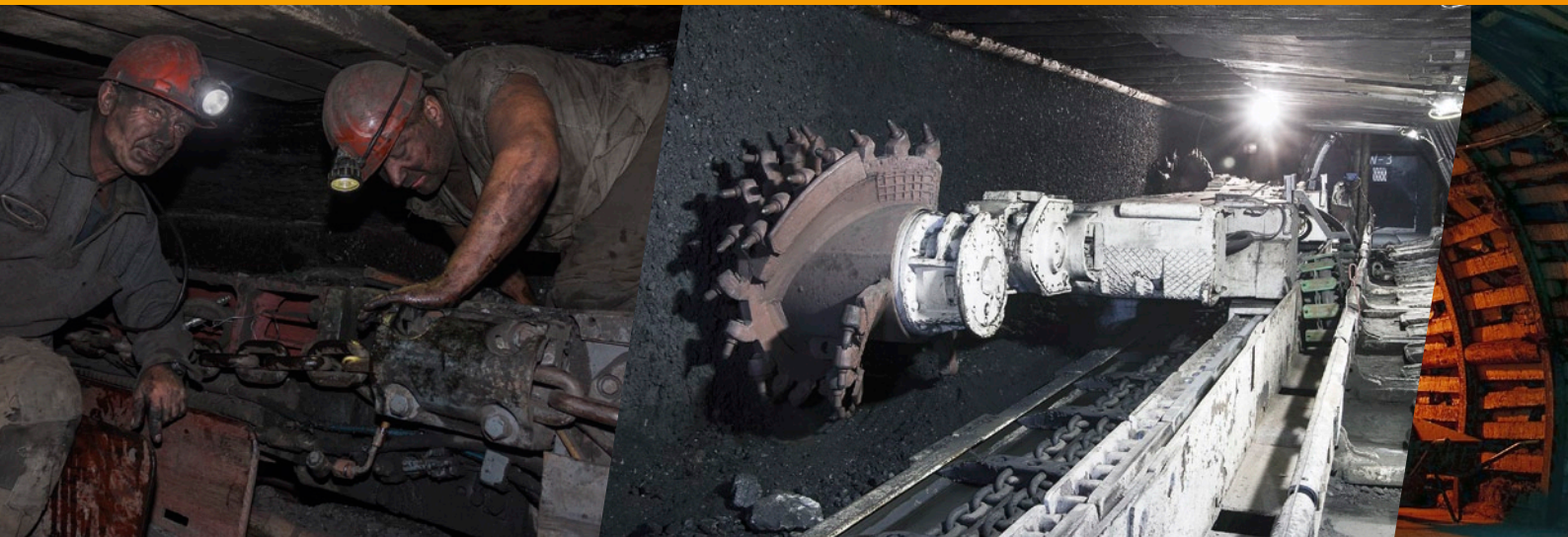
Chúng tôi đang thực hiện các hoạt động nhằm quảng bá, bán hàng và dịch vụ hậu mãi cho các sản phẩm của **URACA GmbH Bad Urach/Đức** như máy bơm thổi đẩy (bơm pit tống).

Sự hợp tác trực tiếp với nhà cung cấp máy bơm áp suất cao đã tạo cho chúng tôi khả năng cung cấp những giải pháp toàn diện, sản xuất theo đơn đặt hàng đáp ứng nhu cầu của từng khách hàng với chất lượng cao nhất và giá cạnh tranh.

Chúng tôi tin tưởng mạnh mẽ rằng chúng tôi sẽ là đối tác tin cậy của quý vị, đem lại lợi nhuận cũng như sự hài lòng cho các bên.

Chúng tôi trân trọng chào đón sự hợp tác của quý vị.

**Adrian Lobermajer** – Chủ sở hữu



## Kontakt/Contact

### **HYDRO-ELEKTRA Adrian Lobermajer**

Kopalniana 64A  
42-605 Tarnowskie Góry

Siedziba rejestrowa/Registered Office  
ul. Bytomska 122  
41-940 Piekary Śląskie  
POLSKA/POLAND

VAT No: PL 626-250-13-21  
REGON: 240843907

Tel./Phone: +48 32 307 02 77  
Fax: +48 32 720 23 94

E-mail: [biuro@hydroelektra.pl](mailto:biuro@hydroelektra.pl)  
[www.hydroelektra.pl](http://www.hydroelektra.pl)

Adrian Lobermajer – Właściciel / The Owner,  
Tel./Phone: +48 32 307 02 77  
E-mail: [adrian.lobermajer@hydroelektra.pl](mailto:adrian.lobermajer@hydroelektra.pl)

